



**Installation Guide for
Intel Pentium 4 , AMD Athlon XP, Athlon 64**



GH-PCU31-VH

REV.1002



Table of Content

Checklist	3
Specification	4
Feature	4
Installation Instructions for Intel Pentium 4 Clips	5
Installation Instructions for AMD Athlon XP Clip	6
Installation Instructions for AMD Athlon 64 Clip	7
Power Installation and 3.5" Fan Speed Controller Installation	8
Power Installation and PCI Fan Speed Controller Installation	9

Checklist

(2) GH-PCU31-VH
user's manual



(3) HeatSink Paste
(ShinEtsu X-23-7762)



(4) Speed Control &
3.5" front panel



(5) PCI rear panel



(1) GH-PCU31-VH Cooler



(6) Power cable



(7) P4 Clips



(8) K7 Clip



(9) K8 Clip



(10) Screw



Before use, please remove the bottom protective layer of the cooler.
Please make sure the computer is turned off and its power disconnected prior to installation.

Specification

- HeatSink Dimension: 83 x 89 x 93mm
- Rated Speed: 2000~4500rpm
- Rated Voltage: 4~12V
- Noise: 19.2~42.0dBA
- Bearing Type: 2 Ball Bearing

Feature

- Unique patent for K8, K7 and P4 platform designs
- Smart IC controller for noise and cooling
- Top and bottom double airflow inlet central-blower
- Attractive LED lights display
- Multi-cooling of CPU and surrounding components
- Heat pipe design
- VR control function, suitable for both 3.5" front panel and PCI rear panel
- Tool-free and easy clip install
- Heat sink structure with entirely copper-based design
- Advanced heat sink paste included (Shin Etsu X-23-7762)

Installation Instructions for Intel Pentium 4 Clips



Figure 1



Figure 2



Figure 3



Figure 4

Figure 1

Please add an adequate layer of heatsink paste on the surface of the CPU.

Figure 2

Figure showing the correct installation of the cooler atop the CPU.

Figure 3

Hook the clip on one end of the cooler with the insert space at the CPU base (as seeing left Figure 3). Firmly push downwards to clip the cooler end in place. Do the same for the other clip of the cooler to secure cooler in place.

Figure 4

Connect the yellow 3-pin connector cable of the cooler to the CPU fan connector located on the motherboard.

Clips installation is now complete.

Note: Please refer to page 8 & 9 for power installation and installation of the fan speed controller.



Installation Instructions for AMD Athlon XP Clip



Figure 1



Figure 2



Figure 3



Figure 4

Figure 1

Please add an adequate layer of heat sink paste on the surface of the CPU. The picture on the right shows the three insert spaces on the cooler bracket where the CPU clips attach.



Attention!! The indication arrow on the cooler must align with the central CPU clip.

Figure 2

Place the cooler atop the CPU and insert the indication arrow side of the cooler in the space between the central jut of the CPU socket and the edge of the CPU.

Figure 3

Align the three spaces on the cooler with the three clips on the base of the CPU and then push firmly downwards to lock the cooler securely in place. A flat-head screwdriver can also be used to secure the clips in place.

Figure 4

Connect the yellow 3-pin connector wire of the cooler to the CPU fan connector located on the motherboard.

Clip Installation is now complete.

Note: Please refer to page 8 & 9 for power installation and installation of the fan speed controller.

Installation Instructions for AMD Athlon 64 Clip



Figure 1



Figure 2



Figure 3



Figure 4

Figure 1

Please add an adequate layer of heat sink paste on the surface of the CPU.

Figure 2

Figure showing the correct installation of the cooler atop the CPU.

Figure 3

Align the three insert spaces of the clip with the three juts on the CPU socket and then push firmly downwards to hold the clip in space.

Figure 4

Push the lever on the side of the cooler towards the lever position on the base of the CPU to secure the cooler atop the CPU. Connect the yellow 3-pin connector cable of the cooler to the CPU fan connector located on the motherboard. Clip Installation is now complete.

Note: Please refer to page 8 & 9 for power installation and installation of the fan speed controller.



Power Installation and 3.5" Fan Speed Controller Installation



Figure 1

Figure 1

Connect the power cable of the power supply to the end of the 4-pin connector cable provided.



Figure 2

Figure 2

Connect the other end of the 4-pin connector cable to the PCB 4-pin connector on the cooler.



Figure 3

Figure 3

Securely hold the 3.5" fan speed controller bracket in place with the screws provided. Connect the 3-pin connector cable of the controller to the PCB 3-pin connector on the cooler.



Figure 4

Figure 4

Installation is complete.

Power Installation and PCI Fan Speed Controller Installation



Figure 1

Figure 1
Disassemble the turn knob, bolt and fan speed controller from the 3.5" front panel and reassemble these parts onto a PCI rear panel in sequence.



Figure 2

Figure 2
Place the PCI rear panel with the fan speed controller in the selected PCI slot. Use screws to secure the PCI rear panel in place.



Figure 3

Figure 3
Connect the power cable of the power supply to the end of the 4-pin connector cable provided. Then connect the 3-pin power connector on the fan speed controller to the 3-pin connector on the cooler.



Figure 4

Figure 4
Installation is complete.



安裝說明

Intel Pentium 4 ,AMD Athlon XP, Athlon 64

GH-PCU31-VH



目錄

繁體
中文

清點附件	12
規格說明	13
特色彙總	13
Intel Pentium 4扣具安裝方式	14
AMD Athlon XP扣具安裝方式	15
AMD Athlon 64 扣具安裝方式	16
風扇電源線及 3.5 ” 面板轉速控制器安裝方式	17
風扇電源線及 PCI 背板安裝方式	18

清點附件

(2) GH-PCU31-VH
安裝手冊



(3) 散熱膏
(ShinEtsu X-23-7762)



(4) 3.5 " 面板風扇
轉速控制器



(5) PCI 背板



(1) GH-PCU31-VH 散熱器



(6) 電源線



(7) P4 扣具



(8) K7 扣具



(9) K8 扣具



(10) 螺絲



請務必將底部保護膜撕掉才可使用!

安裝前請將電腦的電源關閉，並且拔除電源插頭。

繁體
中文

規格說明

- 散熱器尺寸: 83 x 89 x 93 mm
- 額定速率: 2000~4500 rpm
- 額定電壓: 4~12V
- 噪音: 19.2~42.0 dBA
- 軸承類型: 2 Ball Bearing

特色彙總

- 獨特專利設計，通用於 K8，K7，P4 主機板
- 智慧型 IC 控制電路及風扇轉速線性調整，可控制噪音及冷卻效能
- 上下及雙面進風中央離心風扇
- 超炫 LED 顯示
- 多重冷卻 CPU 及主機板週邊元件
- 熱管設計
- VR 控制功能，安裝適用於 3.5" 面板及 PCI 背板
- 免用工具即可輕鬆安裝扣具
- 全銅材質設計的散熱器結構
- 內附高熱傳係數散熱膏

Intel Pentium 4 扣具安裝方式



圖 1



圖 2



圖 3



圖 4

圖 1
先將散熱膏適量塗抹於 CPU 上。

圖 2
散熱器放在 CPU 上。

圖 3
先將扣具的一邊固定於散熱器上,另一端再施壓扣緊,如圖右。再以相同方式安裝另一邊扣具。

圖 4
將散熱器上的 3-pin 黃色訊號線插入主機板 CPU FAN 的插座上。如此扣具部份安裝完成。

風扇電源安裝部份及轉速控制安裝請參閱第 17 及 18 頁。

AMD Athlon XP 扣具安裝方式



圖 1
先將散熱膏適量塗抹於 CPU 上。依右圖所示將扣具穿入散熱器中。


圖 1  (注意!!扣具把手與標示箭頭處需同側)




圖 2
將散熱器放在 CPU 上，散熱器上箭頭標示處對準 CPU 腳座中間凸點，插入其縫隙中(如右圖)。



圖 3
將散熱器扣具對準 CPU 腳座的三個凸點並扣住，再施力於扣具把手將扣具壓下扣緊。若施力不便可使用一字起子輔助。



圖 4
將散熱器上的 3-pin 黃色訊號線插入主機板 CPU FAN 的插座上。如此扣具部份安裝完成。

圖 4  風扇電源安裝部份及轉速控制安裝請參閱第 17 及 18 頁。

AMD Athlon 64 扣具安裝方式



圖 1



圖 2



圖 3

圖 4



圖 1
先將散熱膏適量塗抹於 CPU 上。依右圖所示將扣具穿入散熱器中。

圖 2
散熱器放在 CPU 上。

圖 3
將散熱器扣具對準 CPU 腳座的三個凸點，並將扣具向下施力扣上。

圖 4
再將散熱器拉桿向下扣在 CPU 腳座上的扣點，確實扣緊。最後將散熱器上的 3-pin 黃色訊號線插入主機板 CPU FAN 的插座上。如此扣具部份安裝完成。



風扇電源安裝部份及轉速控制安裝
請參閱第 17 及 18 頁。

風扇電源線及 3.5 " 面板轉速控制器安裝方式

圖 1

圖 1

連接電源供應器上之電源線及 PCU31-VH 所附電源線之 4-pin 接頭。



圖 2

圖 2

將電源線的 4-pin 接頭插在散熱器上 PCB 4-pin 插座上。



圖 3

圖 3

安裝 3.5 " 面板風扇轉速控制器擋板並以螺絲轉緊固定。再將控制器上的 3-pin 電源線連接至散熱器的 PCB 3-pin 插座上。



圖 4

圖 4

安裝完成。

風扇電源線及 PCI 背板安裝方式



圖 1



圖 2



圖 3



圖 4

圖 1

將 3.5 " 面板風扇轉速控制器依序拆卸旋鈕、螺栓、控制器,如圖左。再依相反順序安裝在 PCI 背板上並轉緊。

圖 2

選擇一個 PCI 槽,將安裝完成之轉速控制器的 PCI 背板固定在上面。最後用螺絲固定。

圖 3

連接電源線供應器及 PCU31-VH 所附電源線之 4-pin 接頭。再將控制器上的 3-pin 電源線連接至散熱器的 PCB 3-pin 插座上。

圖 4

安裝完成。

Intel Pentium 4 , AMD Athlon XP, Athlon 64 安装说明

GH-PCU31-VH

包装内容清单

- (1) ☒ GH-PCU31-VH散热器
- (2) ☒ GH-PCU31-VH使用手册
- (3) ☒ 散热膏 x 1 (ShinEtsu X-23-7762)
- (4) ☒ 3.5"风扇转速控制器
- (5) ☒ PCI挡板 x 1
- (6) ☒ 电源线 x 1
- (7) ☒ P4扣具 x 2 (1组)
- (8) ☒ K7扣具 x 1
- (9) ☒ K8扣具 x 1
- (10) ☒ 螺丝 x 3



CAUTION

请务必将散热器底部的保护层撕下后再使用。

安装前请先确定计算机已经关机并将电源插头拔下。

图片资料请参阅英文版的安装说明。

规格

- 散热器尺寸: 83 x 89 x 93mm
- 额定速率: 2000~4500rpm
- 额定电压: 4~12V
- 噪音: 19.2~42.0dBA
- 轴承类型: 2 Ball Bearing

特性

- 独特专利设计, 适用于K8、K7及P4主机板
- 智能型IC控制器, 可调整噪音与冷却效能
- 上下双面进风中心轴流扇
- 引人注目的LED指示灯显示
- CPU以及周边组件的多重冷却效能
- 热管设计
- VR控制功能, 适用于3.5吋的面板与PCI挡板
- 免用工具即可轻松安装扣具
- 全铜材质设计的散热器结构
- 内附高级散热膏 (ShinEtsu X-23-7762)

Pentium 4 扣具的安装说明

图 1

请在 CPU 表面适量地涂上一层散热膏。

图 2

此图表示散热器在 CPU 上的正确安装位置。

图 3

将散热器一端的扣具钩在 CPU 基座上(参考图三)。再向下施压将散热器固定住。再以相同方式安装另一边扣具。

图 4

将散热器的黄色 3 针接头缆线接到主机板的 CPU 散热器接头上。
如此即完成扣具的安装。



NOTE

备注：关于电源及风扇速度控制器的安装方法，请参阅第 22 页的说明。

AMD Athlon XP 扣具的安装指示

图 1

请在CPU表面适量地涂上一层散热膏。右边的图片表示CPU扣具连接到散热器底座的三个插入缺口。



注意！！散热器上所标示的箭头必须对齐中央的CPU扣具。

图 2

将散热器放在 CPU 上面，散热器上箭头标示处对准 CPU 脚座中间凸点，插入其缝隙中。

图 3

将散热器扣具对准 CPU 脚座的三个凸点，然后将扣具压下扣紧。你也可以使用一字起子将扣具固定在定位上。

图 4

将散热器的黄色 3 针接头缆线接到主机板的 CPU 散热器接头上。
如此即完成扣具的安装。

AMD Athlon 64 扣具的安装指示

图 1

请在 CPU 表面适量地涂上一层散热膏。

图 2

此图表示散热器在 CPU 上端的正确安装位置。

图 3

将散热器扣具对准位于 CPU 脚座的三个凸点，然后牢牢地往下压，将散热器锁在定位。

图 4

将散热器的拉杆向下扣在 CPU 脚座上的扣点，将散热器固定在 CPU 顶端。并将散热器的黄色 3 针接头缆线接到主机板的 CPU FAN 的接头上。
如此即完成扣具的安装。



风扇电源线与 3.5 吋转速度控制器的安装方法

图 1

将电源供应器的电源线连接到随附 4 针接头缆线的一端。

图 2

将 4 针接头缆线的另一端接到散热器的 PCB 4 针接头上。

图 3

用随附的螺丝将 3.5 吋风扇转度控制器挡板固定在定位上。然后将控制器上的 3 针电源线接到散热器的 PCB 3 针接头上。

图 4

安装完成。

风扇电源线与 PCI 挡板的安装方法

图 1

依序拆卸 3.5 吋风扇控制器上的旋钮、螺栓、控制器，再依相反顺序安装在 PCI 挡板上并转紧。

图 2

选择一个 PCI 槽，将安装完成之转速控制器的 PCI 挡板固定在上面。再用螺丝将 PCI 底座固定。

图 3

将电源供应器的电源线连接到随附的 4 针接头上。然后将控制器上的 3 针电源线接到散热器的 3 针接头上。

图 4

安装完成。

**Intel Pentium 4, AMD Athlon XP, Athlon 64
용 설치 가이드**

GH-PCU31-VH

확인 목록

- (1) ☒ GH-PCU31-VH 쿨러
- (2) ☒ GH-PCU31-VH 사용자 설명서
- (3) ☒ 방열판 페이스트 1 개 (ShinEtsu X-23-7762)
- (4) ☒ 속도 제어와 3.5"부류는
- (5) ☒ PCI 브래킷 1 개
- (6) ☒ 전원 케이블 1 개
- (7) ☒ P4 클립 2 개 (1 세트)
- (8) ☒ K7 클립 1 개
- (9) ☒ K8 클립 1 개
- (10) ☒ 나사 3 개



사용하기 전에, 쿨러의 아래에 있는 보호 레이어를 제거하십시오.

컴퓨터가 꺼져 있는지 확인하고, 설치하기 전에 컴퓨터의 전원선을 연결하지 마십시오.

그림은 영어 버전을 참조하십시오.

제품 사양

- 방열판 크기: 83 x 89 x 93mm
- 정격 속도: 2000~4500rpm
- 정격 전압: 4~12V
- 소음: 19.2~42.0 dBA
- 베어링 형태: 2 볼 베어링

특징

- K8, K7 및 P4 플랫폼(platform) 설계의 유일한 특허
- 소음과 냉각을 위해 똑똑한IC관제사는
- 위-아래 더블 공기 흐름 흡입 중앙 송풍기
- 매력적인 LED 라이트 디스플레이
- CPU 및 주변 구성요소의 멀티 쿨링 실행
- 열 파이프 디자인
- VR 제어 기능, 3.5" 하드 드라이브 베이 및 PCI 슬롯에 모두 적합
- 별도의 도구가 필요하지 않고 클립(Clip) 설치가 간편
- 전체를 구리 기반으로 설계한 방열판 구조
- 고급 방열판 본드 포함(ShinEtsu X-23-7762)

Intel Pentium 4 용 클립 설치 설명

그림 1

CPU 의 표면에 방열판 페이스트를 적절한 두께로 바르십시오.

그림 2

그림에서 CPU 위에 쿨러가 올바르게 설치된 것을 보여줍니다.

그림 3

CPU 베이스에 삽입 공간이 있는 쿨러 한 쪽 끝의 고리를 걸은 다음(왼쪽 그림 3에서와 같이), 아래로 꺾 눌러 쿨러의 끝을 고정시키십시오. 쿨러의 다른 한쪽 고리도 마찬가지로 고정시키십시오.

그림 4

쿨러의 노란색 3-핀 커넥터 선을 마더보드 위에 있는 CPU 팬 커넥터에 연결하십시오.

이제 클립 설치를 완료했습니다.



참고: 전원 설치와 팬 속도 제어기의 설치에 26 페이지를 참조하십시오.

AMD Athlon XP 용 클립 설치 설명

그림 1

CPU의 표면에 방열판 페이스트를 적절한 두께로 바르십시오. 오른쪽의 그림은 CPU 클립들이 붙어 있는 쿨러 브래킷 위에 세 개의 삽입 공간을 나타냅니다.



주의!! 쿨러 위에 표시된 화살표는 반드시 중앙 CPU 클립과 정렬되어야 합니다.

그림 2

쿨러를 CPU의 맨 위에 놓고, 쿨러에 화살표가 있는 면을 CPU 소켓과 CPU 가장자리의 중앙 돌출부에 삽입하십시오.

그림 3

CPU 베이스 위의 세 개의 클립과 쿨러에 있는 세 개의 공간을 정렬하고 난 다음, 아래쪽으로 확실하게 눌러 쿨러를 그 자리에 안전하게 고정하십시오. 또한 일자 드라이버를 사용해서 클립을 제자리에 고정할 수 있습니다.

그림 4

쿨러의 노란색 3-핀 커넥터 와이어를 마더보드 위에 있는 CPU 팬 커넥터에 연결하십시오. 이제 클립 설치를 완료했습니다.

AMD Athlon 64 용 클립 설치 설명

그림 1

CPU의 표면에 방열판 페이스트를 적절한 두께로 바르십시오.

그림 2

그림에서 CPU 위에 쿨러가 올바르게 설치된 것을 보여줍니다

그림 3

고리에 있는 세 개의 삽입면을 CPU 소켓에 맞추고, 아래로 꺾 눌러 고리를 고정시키십시오.

그림 4

쿨러의 옆면에 있는 레버를 CPU의 베이스 위에 있는 레버 위치로 향해 밀어서 CPU 상의 쿨러를 고정하십시오. 쿨러의 노란색 3-핀 커넥터 선을 마더보드 위에 있는 CPU 팬 커넥터에 연결하십시오. 이제 클립 설치를 완료했습니다.



참고: 전원 설치와 팬 속도 제어기의 설치에 26 페이지를 참조하십시오.

전원 설치 및 3.5" 팬 속도 제어기 설치

그림 1

전원 공급기의 전원 선을 동봉한 4-핀 커넥터 선의 끝에 연결하십시오.

그림 2

4-핀 커넥터 선의 다른 한쪽 끝을 쿨러 위의 PCB 4-핀 커넥터에 연결하십시오.

그림 3

동봉한 나사로 3.5" 팬 속도 제어기 브래킷을 제자리에 단단히 고정하십시오. 제어기의 3-핀 커넥터 선을 쿨러 위의 PCB 3-핀 커넥터에 연결하십시오.

그림 4

설치를 완료했습니다.

전원 설치 및 PCI 팬 속도 제어기 설치

그림 1

3.5" 브래킷에서 회전 손잡이, 볼트 및 팬 속도 제어기를 분해해서, 이 부품들을 순서대로 PCI 브래킷 위에 재조립하십시오.

그림 2

팬 속도 제어기와 함께 PCI 브래킷을 선택한 PCI 슬롯 안에 놓으십시오. 나사를 사용해서 PCI 브래킷을 제자리에 고정하십시오.

그림 3

전원 공급기의 전원선을 제공한 4-핀 커넥터 케이블의 끝에 연결하십시오. 그런 다음, 팬 속도 제어기의 3-핀 전원 커넥터를 쿨러에 있는 3-핀 커넥터에 연결하십시오.

그림 4

설치를 완료했습니다.

**Installationsanleitung für
Intel Pentium 4, AMD Athlon XP, Athlon 64**

GH-PCU31-VH

Prüfliste

- (1) ☒ GH-PCU31-VH Kühler
- (2) ☒ GH-PCU31-VH Benutzeranleitung
- (3) ☒ Kühlkörperpaste x 1 (ShinEtsu X-23-7762)
- (4) ☒ Geschwindigkeit Steuerung und 3.5" Haltewinkel
- (5) ☒ PCI-Halter x1
- (6) ☒ Spannungskabel x 1
- (7) ☒ P4 Clip x 2 (1 Satz)
- (8) ☒ K7 Clip x 1
- (9) ☒ K8 Clip x 1
- (10) ☒ Schraube x 3



CAUTION

Bitte entfernen Sie die Schutzlage an der Unterseite des Kühlers vor Gebrauch.

Vor der Installation zuerst sicherstellen, dass der Computer ausgeschaltet und nicht am Netz angeschlossen ist.

Siehe die Abbildungen in der englischen Version.

Technische Daten

- Kühlkörperabmessungen: 83 x 89 x 93mm
- Nenndrehzahl: 2000~4500rpm
- Nennspannung: 4~12V
- Geräusch: 19.2~42.0 dBA
- Lager Typ: 2 Kugel Lager

Eigenschaften

- Einzigartiges Patent für K8, K7 und P4 Plattformdesign
- Intelligenter IS-Steuerpult für Geräusche und das Abkühlen
- Doppelter oberer und unterer Luftstromeinlass Axiallüfter
- Attraktive LED-Anzeige
- Mehrfachkühlleistung der Zentraleinheit und Umgebungskomponenten
- Wärmerohr-Design
- VR-Regelfunktion, geeignet für sowohl 3,5" Festplattenschacht als auch PCI-Steckplatz
- Leichte Klammerinstallation ohne Werkzeug
- Kühlkörperaufbau auf kompletter Kupferbasis
- Erweiterter Kühlkörper-Kleister mitgeliefert (ShinEtsu X-23-7762)

Installationshinweise für Intel Pentium 4 Clips

Abbildung 1

Tragen Sie ausreichend Kühlkörperpaste auf der Oberfläche der Zentraleinheit auf.

Abbildung 2

Die Abbildung zeigt die richtige Installation des Kühlers auf der CPU.

Abbildung 3

Den Clip auf der einen Seite des Kühlers in die entsprechende Stelle der CPU Halterung einhaken (wie in Bild 3 zu sehen). Fest herunterdrücken, um den Kühler Clip einzuhaken. Dasselbe auf der anderen Seite tun, um den Kühler an seinem Platz zu fixieren.

Abbildung 4

Schließen Sie das gelbe Kabel des Kühlers mit dem 3-Stift-Stecker am Zentraleinheitventilatoranschluss auf der Hauptplatine an.
Die Clip-Installation ist damit beendet.



NOTE

Anmerkungen: Zum Spannungsanschluss und der Installation des Ventilatordrehzahl-Controllers siehe Seite 30.

Installationshinweise für AMD Athlon XP Clips

Abbildung 1

Tragen Sie ausreichend Kühlkörperpaste auf der Oberfläche der Zentraleinheit auf. Das Bild zeigt die drei Einsetzöffnungen auf dem Kühlerhalter, wo die Zentraleinheitclips befestigt werden.



CAUTION

Achtung!! Der Pfeil am Kühler muss auf den mittleren Zentraleinheitclip ausgerichtet werden.

Abbildung 2

Den Kühler auf der Oberseite der CPU platzieren, dabei die Seite mit dem Richtungspfeil zwischen Zentralnut der CPU Halterung und der Ecke der CPU bringen.

Abbildung 3

Richten Sie die drei Öffnungen des Kühlers auf die drei Clips an der Basis der Zentraleinheit aus und drücken Sie gut nach unten, um den Kühler zu arretieren. Es kann auch ein Flachschaubenzieher zum Einsetzen der Clips verwendet werden.

Abbildung 4

Schließen Sie das gelbe Kabel des Kühlers mit dem 3-Stift-Stecker am Zentraleinheitventilatoranschluss auf der Hauptplatine an.
Die Clip-Installation ist damit beendet.

Installationshinweise für AMD Athlon 64 Clips

Abbildung 1

Tragen Sie ausreichend Kühlkörperpaste auf der Oberfläche der Zentraleinheit auf.

Abbildung 2

Die Abbildung zeigt die richtige Installation des Kühlers auf der CPU.

Abbildung 3

Die drei Halte-Aussparungen des Clips mit den drei Nuten der CPU Halterung ausrichten und fest herunterdrücken, um den Clip zu befestigen.

Abbildung 4

Drücken Sie den Hebel auf der Seite des Kühlers in die Hebelposition an der Zentraleinheitbasis, um en Kühler auf der Einheit zu sichern. Schließen Sie das gelbe Kabel des Kühlers mit dem 3-Stift-Stecker am Zentraleinheitventilatoranschluss auf der Hauptplatine an.
Die Clip-Installation ist damit beendet.



Anmerkungen: Zum Spannungsanschluss und der Installation des Ventilatordrehzahl-Controllers siehe Seite 30.

Spannungsanschluss und 3,5" Ventilatordrehzahl-Controller-Installation

Abbildung 1

Schließen Sie die Versorgungsspannung am 4-Stift-Stecker des Verbindungskabels an.

Abbildung 2

Das andere Ende des mitgelieferten Verbindungskabels am PCB 4-Stift-Anschluss des Kühlers anschließen.

Abbildung 3

Die Halterung des 3,5" Ventilatordrehzahl-Controllers gut mit den mitgelieferten Schrauben befestigen. Den 3-Stift-Stecker des Controller-Verbindungskabels am PCB 3-Stift-Anschluss des Kühlers anschließen.

Abbildung 4

Die Installation ist fertiggestellt.

Controller-Installation Spannungs-Installation und PCI-Ventilatordrehzahl-Controller-Installation

Abbildung 1

Deinstallieren Sie den Einstellknopf, den Riegel und den Lüfter Geschwindigkeitsregler von der 3.5" Halterung und installieren Sie diese Teile wieder auf einer PCI Halterung in entsprechender Reihenfolge.

Abbildung 2

Setzen Sie die PCI-Halterung mit dem Ventilatordrehzahl-Controller in den gewählten PCI-Steckplatz. sichern Sie die Halterung mit Schrauben.

Abbildung 3

Verbinden Sie ein Versorgungskabel des Netzteils mit dem Ende des mitgelieferten Verbindungskabels. Dann verbinden Sie den 3-poligen Versorgungsstecker auf dem Lüftergeschwindigkeitsregler mit dem 3-poligen Verbinder auf dem Kühler.

Abbildung 4

Die Installation ist fertiggestellt.

**Guía de Instalación para
Intel Pentium 4, AMD Athlon XP, Athlon 64**

GH-PCU31-VH

Contenido

- (1) ☒ Disipador de calor GH-PCU31-VH
- (2) ☒ Manual de usuario GH-PCU31-VH
- (3) ☒ 1 x Pasta para el disipador de calor (ShinEtsu X-23-7762)
- (4) ☒ Control de la velocidad y soporte del 3.5"
- (5) ☒ 1 x soporte PCI
- (6) ☒ 1 x Cable transmisión
- (7) ☒ 2 x Clip P4 (1 juego)
- (8) ☒ 1x Clip K7
- (9) ☒ 1 x Clip K8
- (10) ☒ 3 x Tornillos



CAUTION

Antes del uso, quite la capa protectora inferior del disipador de calor.

Asegúrese de que la computadora esté apagada y su energía esté desconectada antes de la instalación.

Para ver las Figuras, consulte a versión en Inglés

Especificación

- Dimensión del disipador de calor: 83 x 89 x 93mm
- Velocidad tasada: 2000~4500rpm
- Voltaje tasado: 4~12V
- Ruido: 19.2~42.0 dBA
- Tipo de Cojinete: 2 Rodamiento de Bola

Característica

- Patente única para Plataforma de K8, K7 y
- Regulador inteligente del IC para el ruido y ventilación
- Doble entrada de circulación de aire por arriba y abajo.
- Pantalla atractiva con luz de LED
- Funcionamiento de enfriamiento múltiple del CPU y componentes circundantes
- Diseño para canalizar el calor
- Función de control VR, adecuado para área de disco 3.5" y ranura PCI
- Clip fácil de instalar sin necesidad de herramientas
- Estructura del disipador con diseño completamente basado en cobre
- Pasta avanzada de disipador incluida (ShinEtsu X-23-7762)

Instrucciones de Instalación para Intel Pentium 4 Clip

Figura 1

Poner una capa adecuada de pasta para cuerpo de refrigeración sobre la superficie del CPU.

Figura 2

Muestra la instalación correcta del disipador de calor sobre el CPU.

Figura 3

Enganchar el clip en un extremo del refrigerador con la parte insertada en la base de la CPU (como se ve en la Figura 3 de la izquierda). Presionar hacia abajo firmemente para enganchar el extremo del refrigerador en su lugar. Hacer lo mismo para el otro clip del refrigerador para asegurar el refrigerador en esa posición.

Figura 4

Conecte el cable de transmisión amarillo con 3 pines del disipador de calor al conector de ventilador del CPU ubicado sobre la placa madre.

Instalación del clip está ahora completa.



NOTE

Nota: Consulte a la página 34 para obtener más información sobre la instalación de energía e instalación del controlador de velocidad del ventilador.

Instrucciones de Instalación para AMD Athlon XP Clip

Figura 1

Agregar una capa adecuada de pasta para el cuerpo de refrigeración sobre la superficie del CPU. La figura a la derecha muestra los tres espacios de inserción sobre el soporte del disipador de calor donde se sujetan los clips del CPU.



Atención!! La flecha de indicación sobre el disipador de calor debe alinearse con el clip CPU central.

Figura 2

Poner el ventilador encima de la CPU e insertar el lado de la flecha indicadora del ventilador en el espacio entre el saliente central del enchufe de la CPU y el borde de la CPU.

Figura 3

Alinear los tres espacios sobre el disipador de calor con los tres clips en la base del CPU y después presionar firmemente hacia abajo para fijar el disipador seguramente en la posición. Un destornillador de cabeza plana también puede ser usado para fijar los clips en la posición.

Figura 4

Conecte el cable de transmisión amarillo con 3 pines del disipador de calor al conector de ventilador del CPU ubicado sobre la placa madre.

Instalación del clip está completa.

Instrucciones de Instalación para Clip AMD Athlon 64 Clips

Figura 1

Agregar una capa adecuada de pasta para cuerpo de refrigeración sobre la superficie del CPU.

Figura 2

Montar la instalación correcta del disipador de calor sobre el CPU.

Figura 3

Alinear los tres puntos de inserción del clip con los tres salientes del enchufe de la CPU y empujar hacia abajo firmemente para mantener el clip en su lugar.

Figura 4

Empujar la palanca al lado del disipador de calor hacia la posición de la palanca en la base del CPU para fijar el disipador de calor sobre el CPU. Conectar el cable de transmisión amarillo con 3 pines del disipador de calor al conector de ventilador del CPU ubicado sobre la placa madre.
Instalación del clip está ahora completa.



NOTE

Nota: Consulte a la página 34 para obtener más información sobre la instalación de energía e instalación del controlador de velocidad del ventilador.

Instalación de Energía e Instalación del Controlador de la Velocidad del Ventilador 3.5"

Figura 1

Conectar el cable de transmisión de la fuente de alimentación a la extremidad del cable conector proporcionado de 4 pines .

Figura 2

Conectar la otra extremidad del cable conector de 4 pines al conector PCB con 4 pines sobre el disipador de calor.

Figura 3

Sujetar firmemente el soporte del controlador de la velocidad del ventilador 3.5" en la posición con los tornillos proporcionados. Conectar el cable conector de 3 pines del controlador al conector PCB de 3 pines sobre el disipador de calor.

Figura 4

Instalación está completa.

Instalación de Energía e Instalación del Controlador de la Velocidad del Ventilador PCI

Figura 1

Desmontar el mango giratorio, el tornillo y el controlador de velocidad del ventilador del soporte de 3.5" y montar en secuencia estas partes en el soporte de una PCI.

Figura 2

Ponga el soporte de PCI con el controlador de la velocidad del ventilador en la ranura PCI. Use tornillos para fijar la abrazadera PCI en la posición.

Figura 3

Conectar el cable de corriente de la fuente de alimentación al final del cable conector suministrado de 4-pin . Después conectar el conector de Corriente de 3-pin en el controlador de velocidad del ventilador al conector de 3-pin del ventilador.

Figura 4

Instalación está completa.

**Guide d'installation pour
Intel Pentium 4, AMD Athlon XP, Athlon 64**

GH-PCU31-VH

Liste de contrôle

- (1) ☒ Radiateur GH-PCU31-VH
- (2) ☒ Manuel de l'utilisateur GH-PCU31-VH
- (3) ☒ Pâte pour dissipateur thermique x 1 (ShinEtsu X-23-7762)
- (4) ☒ Commande de vitesse et parenthèse de 3.5"
- (5) ☒ Languette PCI x 1
- (6) ☒ Câble d'alimentation x 1
- (7) ☒ Etrier P4 x 2 (1 jeu)
- (8) ☒ Etrier K7 x 1
- (9) ☒ Etrier K8 x 1
- (10) ☒ Vis x 3



CAUTION

Avant l'utilisation, retirez la couche protectrice en bas du radiateur.

Vérifiez que l'ordinateur est éteint et débranché avant l'installation.

Pour les schémas, consultez la version anglaise.

Spécifications

- Dimensions du dissipateur: 83 x 89 x 93mm
- Vitesse nominale: 2000~4500rpm
- Tension nominale: 4~12V
- Bruit: 19.2~42.0 dBA
- Type de roulement : double roulement à billes

Caractéristiques

- Brevet unique pour la conception du K8, K7 et de la P4 plate-forme
- Contrôleur futé d'IC pour le bruit et se refroidir
- Ventilateur central avec double entrée d'air par le haut et le bas
- Affichage agréable de LED
- Effet de refroidissement multiple du processeur et des composants environnants
- Conception à conduit calorifique
- Fonction de contrôle VR, convient à une baie de disque dur 3,5" ou à un emplacement PCI
- Etrier à installation facile sans outil
- Structure dissipatrice thermique entièrement à base de cuivre
- Pâte thermique perfectionnée fournie (ShinEtsu X-23-7762)

Instructions d'installation pour l'étrier Intel Pentium 4

Figure 1

Ajoutez une quantité suffisante de pâte de dissipation thermique sur la surface du processeur.

Figure 2

Figure montrant une installation correcte du radiateur sur le processeur.

Figure 3

Insérez les attaches à une extrémité du radiateur dans les trous correspondants à la base du processeur (cf. figure 3 à gauche). Enfoncez fermement les attaches vers le bas pour attacher le radiateur. Procédez de la même manière pour l'autre extrémité afin de fixer le radiateur.

Figure 4

Branchez le connecteur jaune à 3 broches du câble du radiateur dans le connecteur pour le ventilateur du processeur situé sur la carte mère.
L'installation de l'étrier est maintenant terminée.



NOTE

Remarque : Consultez la page 38 pour des instructions sur l'installation de l'alimentation et du contrôleur de vitesse du ventilateur.

Instructions d'installation pour l'étrier AMD Athlon XP

Figure 1

Ajoutez une quantité suffisante de pâte de dissipation thermique sur la surface du processeur. L'image à droite montre les trois trous sur l'étrier du radiateur où se logent les ergots du processeur.



CAUTION

Attention !! La flèche indicatrice sur le radiateur doit être alignée avec l'ergot central du processeur.

Figure 2

Placez le radiateur sur le processeur et insérez le côté du radiateur avec la flèche indicatrice dans l'espace entre l'ergot central à la base du processeur et le bord du processeur.

Figure 3

Alignez les trois trous du radiateur avec les trois ergots sur la base du processeur et poussez fermement vers le bas pour fixer le radiateur en place. Vous pouvez également utiliser un tournevis à lame plate pour attacher l'étrier.

Figure 4

Branchez le connecteur jaune à 3 broches du câble du radiateur dans le connecteur pour le ventilateur du processeur situé sur la carte mère.

L'installation de l'étrier est maintenant terminée.

Instructions d'installation pour l'étrier AMD Athlon 64

Figure 1

Ajoutez une quantité suffisante de pâte de dissipation thermique sur la surface du processeur.

Figure 2

Figure montrant une installation correcte du radiateur sur le processeur.

Figure 3

Alignez les trois trous de l'étrier avec les trois ergots sur la base du processeur et poussez fermement vers le bas pour fixer le radiateur en place.

Figure 4

Pousser le levier sur le côté du radiateur vers la position du levier à la base du processeur pour fixer le radiateur sur le processeur. Branchez le connecteur jaune à 3 broches du câble du radiateur dans le connecteur pour le ventilateur du processeur situé sur la carte mère.
L'installation de l'étrier est maintenant terminée.



Installation de l'alimentation et du contrôleur 3,5" de vitesse du ventilateur

Figure 1

Branchez le câble d'alimentation de l'alimentation électrique dans le connecteur 4 broches à l'extrémité du câble fourni.

Figure 2

Branchez le connecteur 4 broches à l'autre extrémité du câble dans le connecteur PCB 4 broches sur le radiateur.

Figure 3

Fixez le contrôleur 3,5" de vitesse du ventilateur avec les vis fournies. Reliez le câble de connexion à 3 broches du contrôleur au connecteur PCB 3 broches sur le radiateur.

Figure 4

L'installation est terminée.

Installation de l'alimentation et du contrôleur PCI de vitesse du ventilateur

Figure 1

Démontez le bouton, la vis et le contrôleur de vitesse du contrôleur 3,5" du ventilateur et remontez ces pièces sur la languette PCI dans le même ordre.

Figure 2

Placez la languette PCI avec le contrôleur de vitesse du ventilateur dans l'emplacement PCI choisi. Utilisez une vis pour fixer la languette PCI en place.

Figure 3

Branchez le câble d'alimentation de l'alimentation électrique dans le connecteur 4 broches à l'extrémité du câble fourni. Connectez ensuite le câble de connexion à 3 broches du contrôleur de vitesse du ventilateur au connecteur 3 broches sur le radiateur.

Figure 4

L'installation est terminée.

**Guida all'installazione per
Intel Pentium 4, AMD Athlon XP, Athlon 64**

GH-PCU31-VH

Lista di controllo

- (1) ☒ Dispositivo di raffreddamento di GH-PCU31-VH
- (2) ☒ Manuale dell'Utente di GH-PCU31-VH-VH
- (3) ☒ Pasta dissipatrice di calore x 1 (ShinEtsu X-23-7762)
- (4) ☒ Controlli speciali e sostegno da 3.5"
- (5) ☒ Sostegno PCI x 1
- (6) ☒ Cavo della corrente x 1
- (7) ☒ Clip P4 x 2 (1 set)
- (8) ☒ Clip K7 x 1
- (9) ☒ Clip K8 x 1
- (10) ☒ Viti x 3



CAUTION

Prima dell'uso, rimuovere lo strato protettivo inferiore del dispositivo di raffreddamento.

Prima dell'installazione, assicurarsi che il computer sia spento e l'alimentazione non collegata.

Per le Figure, fare riferimento all'edizione inglese.

Specifiche

- Pasta dissipatrice di calore : 83 x 89 x 93mm
- Velocità tarata: 2000~4500rpm
- Voltaggio tarato: 4~12V
- Rumore: 19.2~42.0 dBA
- Tipologia di ventola: doppio cuscinetto a sfera

Caratteristiche

- Unique patent for K8, K7 and P4 platform designs
- Regolatore astuto di IC per rumore ed il raffreddamento
- Compressore centrale a doppio flusso d'aria, superiore e inferiore.
- Attraente display a luci LED
- Prestazioni di multi-raffreddamento della CPU e componenti circostanti
- Progettazione condutture calore
- Funzione di controllo VR, adatto sia per baia disco rigido da 3.5" e slot PCI.
- Chiamata gratis e facile installazione delle clip
- Struttura di dissipatore di calore con progettazione interamente basata su rame
- Pasta dissipatrice di calore avanzata compresa (ShinEtsu X-23-7762)

Istruzioni per l'installazione per Clip Intel Pentium 4

Figura 1

Aggiungere un adeguato strato di pasta dissipatrice di calore sulla superficie della CPU.

Figura 2

Figura che mostra la corretta installazione del dispositivo di raffreddamento sopra la CPU.

Figura 3

Agganciare la clip ad un lato del dissipatore nelle forature alla base della CPU (come mostrato nella Figura 3 di sinistra). Premere con fermezza verso il basso per agganciare l'estremità del dissipatore in loco. Ripetere la stessa procedura con l'altra clip per fissare saldamente il dissipatore in loco.

Figura 4

Collegare il cavo connettore giallo a 3 pin del dispositivo di raffreddamento al connettore del ventilatore della CPU che si trova sulla scheda madre.
L'installazione della CPU è ora completata.



Nota: fare riferimento a pagina 42 per l'installazione della corrente e l'installazione del controllore della velocità del ventilatore.

Istruzioni per l'installazione per Clip AMD Athlon XP

Figura 1

Aggiungere un adeguato strato di pasta dissipatrice di calore sulla superficie della CPU. La foto a sinistra mostra i tre spazi sul supporto del dispositivo di raffreddamento dove si attaccano le clip della CPU.



Attenzione!! La freccia indicatrice sul dispositivo di raffreddamento deve essere allineata con la clip centrale della CPU.

Figura 2

Sistemare il dissipatore sopra la CPU e inserire il lato con le frecce laterali del dissipatore nello spazio tra la sporgenza centrale dello zoccolo della CPU e il bordo della CPU.

Figura 3

Allineare i tre spazi sul dispositivo di raffreddamento con le tre clip sulla base della CPU e quindi premere verso il basso per bloccare il dispositivo di raffreddamento fermamente in posizione.

Figura 4

Collegare il filo del connettore giallo a 3 pin del dispositivo di raffreddamento al connettore del ventilatore della CPU che si trova sulla scheda madre.

L'installazione della CPU è ora completata.

Istruzioni per l'installazione per Clip AMD Athlon 64

Figura 1

Aggiungere un adeguato strato di pasta dissipatrice di calore sulla superficie della CPU.

Figura 2

Figura che mostra la corretta installazione del dispositivo di raffreddamento sopra la CPU.

Figura 3

Allineare le tre forature della clip con le tre sporgenze sullo zoccolo della CPU e quindi premere con fermezza verso il basso per agganciare la clip.

Figura 4

Premere la leva sul lato del dispositivo di raffreddamento verso la posizione della leva sulla base della CPU per assicurare fermamente il dispositivo di raffreddamento sopra la CPU. Collegare il cavo connettore giallo a 3 pin del dispositivo di raffreddamento al connettore del ventilatore della CPU che si trova sulla scheda madre. L'installazione della CPU è ora completata.



Nota: fare riferimento a pagina 42 per l'installazione della corrente e l'installazione del controllore della velocità del ventilatore.

Installazione della corrente e installazione controllore velocità del ventilatore da 3.5"

Figura 1

Collegare il cavo della corrente della fonte di alimentazione al capo del cavo connettore a 4 pin fornito.

Figura 2

Collegare l'altro capo del cavo connettore a 4 pin al connettore PCB a 4 pin sul dispositivo di raffreddamento.

Figura 3

Fissare saldamente in posizione il sostegno del controllore velocità ventilatore da 3.5" con le viti fornite.

Figura 4

L'installazione è completata.

Installazione della corrente e installazione controllore della velocità del ventilatore PCI

Figura 1

Smontare il pomello girevole, il bullone e il regolatore di velocità della ventola dal sostegno da 3.5" e rimontarli in sequenza nello slot PCI.

Figura 2

Posizionare il sostegno PCI con il controllore della velocità nello slot PCI selezionato. Usare le viti per fissare il sostegno PCI in posizione.

Figura 3

Connettere il cavo dell'alimentazione all'estremità del connettore a 4 pin incluso. Quindi collegare il connettore elettrico a 3 pin del regolatore di velocità della ventola al connettore a 3 pin del dissipatore.

Figura 4

L'installazione è completata.

**Руководство по установке универсального
теплоотвода для процессоров
Intel Pentium 4, AMD Athlon XP, Athlon 64
GH-PCU31-VH**

Комплект поставки

- (1) ☒ Теплоотвод GH-PCU31-VN
- (2) ☒ Руководство по эксплуатации теплоотвода
- (3) ☒ Термопаста - 1 уп. (ShinEtsu X-23-7762)
- (4) ☒ Блок регулятора и крышка для отсека 3.5" дискового
- (5) ☒ Планка для отсека PCI - 1 шт.
- (6) ☒ Провод питания - 1
- (7) ☒ 2 скобы для процессора Pentium 4 (1 комплект)
- (8) ☒ 1 скоба для процессора K7
- (9) ☒ 1 скоба для процессора K8
- (10) ☒ 3 винта



Перед установкой теплоотвода удалите с его нижней поверхности защитную пленку.

Перед установкой теплоотвода убедитесь, что компьютер выключен, а шнур питания отключен от сети.

Иллюстрации приведены в англоязычной версии.

GH-PCU31-VN

Спецификации

- Размеры теплоотвода: 83 x 89 x 93 мм
- Номинальная частота вращения вентилятора: 2000 - 4500 об/мин
- Номинальное напряжение: 4 - 12 В
- Уровень шума: 19,2 - 42,0 dBA
- Тип подшипников вентилятора: 2 шарикоподшипника

Отличительные характеристики

- Уникальная запатентованная конструкция для процессоров K8, K7 и Pentium 4
- Интеллектуальный блок управления для снижения уровня шума и улучшения охлаждения процессора
- Центральный вентилятор с двойным воздушным потоком (сверху и снизу)
- Привлекательные светодиодные индикаторы
- Функция охлаждения процессора и соседних компонентов
- Конструкция с тепловыми трубками
- Регулятор частоты вращения, устанавливаемый в отсек 3.5" дискового или в отсек PCI
- Удобная установка без использования инструментов
- Радиатор полностью изготовлен из меди
- В комплект поставки входит высокоэффективная термопаста ShinEtsu X-23-7762

Инструкция по установке теплоотвода для процессора Pentium 4

Рис. 1

Нанесите на поверхность процессора слой термопасты необходимой толщины.

Рис. 2

На рисунке показана правильная установка теплоотвода на верхней поверхности процессора.

Рис. 3

Вставьте скобы на одном краю теплоотвода в выемки процессорного разъема (левый рис.), а затем нажмите, чтобы скобы вошли в выемки до упора. Таким же образом зафиксируйте противоположный край теплоотвода.

Рис. 4

Вставьте 3-контактный штекер желтого соединительного провода теплоотвода в разъем вентилятора на системной плате. Установка завершена.



Замечание. Инструкции по подключению питания и установке регулятора частоты вращения вентилятора приведены на стр. 46.

Инструкция по установке теплоотвода для процессора AMD Athlon XP

Рис. 1

Нанесите на поверхность процессора слой термопасты необходимой толщины. На правом рисунке показаны три выемки скобы теплоотвода, в которые вставляются выступы процессорного разъема.



Внимание!! Совместите стрелку на теплоотводе с центральным выступом процессорного разъема.

Рис. 2

Разместите теплоотвод на верхней поверхности процессора и вставьте край теплоотвода, на который нанесена стрелка, между центральным выступом процессорного разъема и краем процессора.

Рис. 3

Совместите три выемки на скобе теплоотвода с тремя выступами на процессорном разъеме и нажмите, чтобы выступы вошли в скобу теплоотвода до упора. При установке можно использовать отвертку с плоским лезвием.

Рис. 4

Вставьте 3-контактный штекер желтого соединительного провода теплоотвода в разъем вентилятора на системной плате. Установка завершена.

Инструкция по установке теплоотвода для процессора AMD Athlon 64

Рис. 1

Нанесите на поверхность процессора слой термопасты необходимой толщины.

Рис. 2

На рисунке показана правильная установка теплоотвода на верхней поверхности процессора.

Рис. 3

Совместите три выемки на скобе теплоотвода с тремя выступами процессорного разъема и нажмите, чтобы выступы вошли в скобу теплоотвода до упора.

Рис. 4

Опустите рычаг крепления. Теплоотвод закреплен на процессоре. Вставьте 3-контактный штекер желтого соединительного провода теплоотвода в разъем вентилятора на системной плате.

Установка завершена.



Замечание. Инструкции по подключению питания и установке регулятора частоты вращения вентилятора приведены на стр. 46.

Подключение питания и установка регулятора частоты вращения вентилятора в отсек 3.5" дискового

Рис. 1

Присоедините провод питания от блока питания к 4-контактному разъему провода питания теплоотвода.

Рис. 2

Другой конец провода питания теплоотвода подключите к 4-контактному разъему на печатной плате теплоотвода.

Рис. 3

Закрепите скобу регулятора частоты вращения вентилятора в отсеке 3.5" дискового прилагаемыми винтами. Вставьте 3-контактный штекер соединительного провода регулятора в 3-контактный разъем на печатной плате теплоотвода.

Рис. 4

Установка завершена.

Подключение питания и установка регулятора частоты вращения вентилятора в отсек PCI

Рис. 1

Снимите ручку регулятора, винт и регулятор частоты вращения с крышки отсека 3.5" дискового и установите их на планку отсека PCI.

Рис. 2

Разместите планку PCI с регулятором частоты вращения вентилятора в отсеке PCI. Закрепите планку винтами.

Рис. 3

Подключите провод питания от блока питания к 4-контактному разъему. Затем присоедините 3-контактный провод питания регулятора частоты вращения к 3-контактному разъему теплоотвода.

Рис. 4

Установка завершена.